

Charte protection des données personnelles

La présente Charte s'applique à toutes les données à caractère personnel traitées par Mizuho Bank Ltd, Paris Branch (« MHBK ») agissant en qualité de responsable de traitement dans le cadre des produits et services fournis à des clients professionnels et entreprises. Elle explique quelles données nous sommes susceptibles de collecter vous concernant, de quelle manière nous utilisons ces données, avec qui nous sommes susceptible de les partager et quelles mesures nous prenons pour nous assurer de leur confidentialité et de leur sécurité. Elle continue à s'appliquer même en cas de fin de nos relations contractuelles.

Des informations complémentaires peuvent vous être communiquées, le cas échéant, lorsque vous souscrivez à un produit ou service en particulier.

Lorsque nous utilisons les termes « vous » ou « vos/votre », cela signifie vous, votre entreprise ou toute personne susceptible d'effectuer vos opérations bancaires ou vos transactions sur instruments financiers auprès de nos services et tout autre personne au sein de votre société (notamment vos mandataires et signataires autorisés, contacts, souscripteurs ou leurs représentants).

De même, lorsque nous utilisons les termes « nous » ou « nos/notre », cela désigne Mizuho Bank Ltd, Paris Branch agissant en tant que responsable de traitement.

Dans cette charte, les définitions suivantes s'appliquent :

« **Réglementation Applicable** » signifie :

- (a) les règles édictés par l'ACPR ou tout autre régulateur compétent;
- (b) toutes lois applicables, règles, réglementations.

« **Société Affiliée** » signifie toute entité détenue ou contrôlée directement ou indirectement par Mizuho Financial Group.

« **Réglementation sur la Protection des Données** » signifie (i) avant le 25 Mai 2018 la Directive Européenne de Protection de Données 95/46 et la Loi n° 78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés, dite Loi Informatique et Libertés ; et (ii) après le 25 mai 2018, le Règlement Général sur la protection des données 2016/679 ; ainsi que tous les autres règlements applicables relatives à la protection de la vie privée ou de données; et où nous utilisons les termes « données à caractère personnel », « personne concernée », « responsable de traitement », « sous-traitant » et « traitement » (et ses dérivés), ces termes ont le sens qui leur est donné dans la Réglementation sur la Protection des Données.

« **Règles** » signifie articles, règles, règlements, procédures et standards.

L'utilisation de vos données

Vos données

Nous collectons et utilisons les données personnelles qui nous sont nécessaires dans le cadre de nos activités, et ce, afin notamment de vous proposer des produits ou services personnalisés et de qualité.

Les données que nous collectons ou détenons à votre égard peuvent provenir de diverses sources. Certaines ont été collectées directement auprès de vous, d'autres peuvent avoir été collectées dans le respect de la Réglementation Applicable, dans le passé ou par d'autres sociétés de Mizuho Financial Group.

Nous sommes également susceptibles de collecter des informations vous concernant lorsque vous échangez avec nous par exemple lorsque vous visitez nos sites Internet, lorsque vous nous appelez, ou vous rendez dans nos locaux. Certaines peuvent même provenir de sources accessibles au public (par exemple, des registres des créanciers, de la presse et de sites Internet) ou auprès de sociétés externes.

Si vous souhaitez en savoir plus sur les dispositions de cette Charte ou contacter notre service Conformité, veuillez nous joindre à l'adresse suivante:

Legal and Compliance Department
Mizuho Bank Ltd, Paris Branch
Washington Plaza, 40 rue Washington - 75408 Paris Cedex 08
Tel.: +33 1 53 83 40 00

Nous pouvons être amenés à collecter différents types de données personnelles vous concernant et notamment :

- (a) des informations relatives à votre identité - telles que votre nom, genre, date et lieu de naissance;
- (b) vos coordonnées - telles que votre adresse postale, adresse de messagerie électronique, numéros de téléphone;
- (c) des informations d'identification - par exemple, carte d'identité et numéro de passeport, nationalité, photographie, adresse IP;
- (d) votre situation familiale - par exemple, statut marital;
- (e) des informations relatives à l'éducation et à l'emploi - par exemple, niveau d'étude, emploi, nom de l'employeur;
- (f) des informations liées à vos activités numériques, par exemple, E-banking;
- (g) des informations sur une personne, que vous divulquez lorsque vous communiquez avec nous;
- (h) des informations relatives à notre relation commerciale, vos transactions et vos instructions (y compris des informations relatives à vos comptes comme la date, le montant et la devise des paiements), les canaux de communication que vous utilisez avec nous, votre solvabilité, vos historiques de transactions et les opérations générées sur vos comptes;
- (i) les informations que nous utilisons pour vous identifier et vous authentifier comme votre spécimen de signature vos informations biométriques - telles que votre voix et tout autre information que nous pourrions recevoir de sources externes pour nous assurer de votre identité ;
- (j) toute information dont nous avons besoin pour répondre à nos obligations légales et réglementaires - notamment vos données de transactions financières, les informations nécessaires à la détection de toute activité suspecte ou anormale vous concernant ou concernant les personnes avec lesquelles vous êtes en relation;
- (k) les informations que nous collectons quand vous communiquez avec nous, lorsque vous souscrivez à nos produits ou services ;
- (l) les informations que nous obtenons de tierces parties - telles que les informations obtenues lors de la vérification des détails fournis par vous. Ces organisations ou personnes tierces peuvent inclure d'autres membres de Mizuho Financial Group, des clients, des agences de référence de crédit, des agences de prévention de la fraude ou tout autre organisation.

Veuillez noter que dans le cadre de notre relation commerciale, nous ne recueillons pas sur vous, des données personnelles relatives à votre origine raciale ou ethnique, à vos opinions politiques, à vos convictions religieuses ou philosophiques, à votre appartenance syndicale, à vos données génétiques ou à votre orientation sexuelle, à moins que cela ne soit requis pour nous conformer à une obligation légale. Si nous étions amenés à collecter ce type de données, nous ne le ferions qu'une fois avoir obtenu le consentement des personnes.

Notre utilisation de vos données

Nous collectons, enregistrons et traitons des informations sur vous, sous format physique et électronique que nous collectons et utilisons conformément à la Règlementation sur la Protection des Données et tel qu'énoncé dans la présente Charte.

Nous et d'autres entités de Mizuho Financial Group sommes susceptibles de traiter toutes les informations que nous détenons sur vous afin de répondre à nos objectifs commerciaux, parmi lesquels :

- (a) vous fournir des produits ou services et gérer votre (vos) compte(s) client(s) ainsi que toute instruction ou transaction que vous sollicitez ou autorisez;
- (b) surveiller et analyser la conduite de votre (vos) compte(s) client(s);
- (c) gérer nos besoins opérationnels internes en matière de gestion du crédit et des risques;
- (d) nous permettre d'effectuer des statistiques et autres analyses, et de respecter nos obligations légales ou réglementaires;
- (e) à des fins commerciales (y compris le contrôle de la qualité et le développement de nouveaux produits et services);
- (f) confirmer votre identité et effectuer des vérifications d'antécédents, y compris dans le cadre de nos contrôles relatifs au blanchiment d'argent, à la conformité, à la prévention de la fraude et autres délits;

- (g) de s'assurer d'un suivi dans notre relation afin de répondre à vos attentes et de vous fournir une aide supplémentaire ;
- (h) répondre à l'ensemble de nos obligations légales, réglementaires ou fiscales et notamment assurer la conformité de MHBK aux Réglementations Applicables ;
- (i) s'acquitter de nos obligations déclaratives envers tout organisme fiscal ou service de revenu;
- (j) vérifier et confirmer vos instructions;
- (k) surveiller, enregistrer et analyser les communications que vous avez avec nous, y compris les appels téléphoniques afin d'évaluer et d'améliorer nos services ainsi que pour la qualité de service ;
- (l) prévenir ou détecter tout risque de fraude, de délit financier, d'abus de nos services ou de l'un de nos droits, et d'appliquer en conséquences les termes de tout accord que vous avez avec nous;
- (m) partager des informations avec des tiers dans le cadre d'une vente ou d'une vente partielle de notre activité, sous réserve toujours des obligations de confidentialité;
- (n) sur instruction de votre part ou lorsque vous nous donnez votre consentement à l'utilisation et/ou au traitement en cause;
- (o) de porter à votre attention (en personne ou par la poste, e-mail ou téléphone) des informations supplémentaires sur les services offerts par nous et/ou nos affiliés, qui peuvent être d'intérêt pour vous.

Veillez noter, que vous êtes responsable de veiller à ce que toutes personnes concernées soient au courant de l'utilisation que nous faisons de leurs renseignements

Motifs légaux d'utilisation de vos données

Nous avons décrit les finalités pour lesquelles nous sommes susceptibles d'utiliser vos informations. Nous sommes autorisés à traiter ces informations conformément à la Réglementation sur la protection des données, en s'appuyant sur un ou plusieurs des motifs légaux suivants:

- (a) pour respecter votre choix lorsque que nous vous avons demandé votre consentement pour un traitement spécifique - par exemple, si nous procédons à un traitement, à des fins autres que celles décrites ci-dessus, nous vous en informerons et si nécessaire vous demanderons votre consentement ;
- (b) pour conclure un contrat avec vous ou pour prendre contact avec vous, à votre demande, en vue de conclure un contrat ;
- (c) pour nous conformer à nos obligations légales ou réglementaires ;
- (d) pour la poursuite de nos intérêts légitimes, qui peuvent être:
 - a. s'assurer de la bonne tenu de nos comptes clients;
 - b. prévenir le risque de fraude et se conformer aux lois et sanctions contre le blanchiment d'argent;
 - c. protéger nos intérêts commerciaux;
 - d. s'assurer que les plaintes et réclamations soient examinées;
 - e. évaluer, développer ou améliorer nos produits et services;
 - f. informer nos clients des produits et services pertinents, à moins que vous n'ayez indiqué le contraire.

Concernant les traitements de catégories spéciales de données à caractère personnel, nous n'agirons qu'après l'obtention d'un consentement spécifique des personnes ayant expressément autorisé le traitement de ces informations. Néanmoins, veuillez noter que certaines informations peuvent être nécessaire afin de nous conformer à nos obligations en tant qu'entité réglementée (par exemple en ce qui concerne une infraction alléguée). Lorsque vous avez consenti au traitement de ces informations (y compris les catégories spéciales de données à caractère personnel), vous pouvez retirer ce consentement à tout moment en nous contactant, en utilisant les coordonnées mentionnées ci-dessus.

Toutefois, dans certaines circonstances, nous serons susceptibles de conserver certaines données même lorsque le consentement a été retiré, si l'un des motifs légaux décrits ci-dessus est applicable.

Traitement automatisé

Aucun de nos clients ne fait l'objet d'une décision fondée exclusivement sur un traitement automatisé. Néanmoins, afin de se conformer à nos obligations en vertu de la législation anti-blanchiment, nous sommes tenus de vérifier l'identité de tous les clients et de certaines informations (y compris, les détails sur votre nationalité, votre citoyenneté ou votre résidence) pour satisfaire nos obligations réglementaires. Nous le faisons en utilisant un système de vérification électronique que nous jugeons approprié ou en vous demandant des preuves documentaires.

Vous êtes en droit d'obtenir des informations concernant la manière dont une décision est prise, de demander une intervention humaine et de contester toute décision prise par le biais d'un système automatisé. Si vous voulez en savoir plus sur vos droits, veuillez nous contacter en utilisant les coordonnées mentionnées dans « Vos données ».

Partage des données

Partage de vos données

Afin d'être en mesure de répondre aux besoins de nos clients, nous sommes susceptibles de partager toute information vous concernant, à d'autres entités de Mizuho Financial Group ou à nos agents affiliés, nos contreparties et fournisseurs de données, où qu'ils soient. Si vous avez fourni des renseignements à d'autres entités de Mizuho Financial Group, ces dernières peuvent également partager ces informations avec nous.

Lorsque nous partageons vos données avec des tiers, nous nous assurons qu'une telle divulgation soit en tout temps conforme à la Règlementation sur la Protection des Données.

Les destinataires, ou catégories de destinataires, de vos données peuvent être:

- (a) des agences de référence de crédit afin d'effectuer des vérifications de crédit et d'identité sur vous ;
- (b) tout service de revenu ou toute autorité fiscale, en vertu des règlements applicables, des normes communes de déclaration, ou FATCA (nous sommes également amenés à signaler votre compte aux autorités fiscales compétentes) ;
- (c) professions réglementées tels que les avocats, notaires ou commissaires aux comptes;
- (d) autorités judiciaires ou financières, agences d'État ou organismes publics, sur demande de leur part et dans le cadre de leurs fonctions telles que la prévention du crime;
- (e) les agences de prévention de la fraude afin de prévenir la fraude et le blanchiment d'argent et pour vérifier votre identité;
- (f) toute personne, société ou autre qui possède un intérêt ou assume un risque au regard ou dans le cadre des produits ou services que nous vous fournissons ;
- (g) toute autre personne ou organisation après la restructuration, la vente ou l'acquisition d'une entité de Mizuho Financial Group, à condition que cette personne utilise vos renseignements aux mêmes fins que celles qui nous ont été données à l'origine ou utilisées par nous (ou les deux).

Partage des données de tierce partie

En nous fournissant des informations sur des tiers, vous confirmez avoir obtenu le consentement de ces personnes à l'utilisation de leurs informations conformément à la présente charte ou avoir été autorisé à nous fournir ces informations en leurs noms.

Transferts internationaux des données

Vos données sont susceptibles d'être transférées vers, hébergées dans ou consultées depuis un pays situé hors de l'Union européenne. En cas de transferts de vos données, celui-ci est effectué:

- (a) lorsque la Commission européenne a reconnu que le pays vers lequel vos données seront transférées assure un niveau de protection équivalent à celui existant dans l'Espace Economique Européen (EEE) ;
- (b) lorsque vous avez consenti au transfert.

Nous procéderons à ces transferts de données uniquement pour exécuter un contrat conclu entre MHBK et vous, exécuter une obligation légale, protéger l'intérêt public ou pour défendre nos intérêts légitimes. Lorsque ces données vous concernant sont transférées vers un pays de l'Union européenne, nous nous assurerons toujours qu'elles sont protégées.

Lorsque nous ou nos tiers autorisés transférons des informations vers un pays situé hors de l'Union européenne où la législation en matière de protection des données n'est pas équivalente à celle de la France ou de l'Union européenne, nous soumettons tous les transferts de vos données à des mesures appropriées et pertinentes, et imposons des obligations contractuelles aux destinataires de ces données afin de protéger ces informations, incluant les clauses contractuelles types approuvées par l'Union Européenne.

Par ailleurs, vous comprenez et acceptez que ces pays peuvent avoir des lois différentes (et potentiellement moins rigoureuses) concernant le degré de confidentialité accordé aux informations qu'ils détiennent et que ces informations peuvent être divulguées conformément aux lois et aux règles de ces pays, y compris la divulgation aux organismes gouvernementaux, aux organismes de réglementation et aux personnes privées, à la suite d'une enquête gouvernementale ou réglementaire, d'une ordonnance du Tribunal ou d'un autre processus similaire.

Vos droits

Droits généraux

Vous disposez de droits sur les données vous concernant:

- (a) le droit d'être informé sur les données que nous détenons sur vous et les traitements mis en œuvre ;
- (b) le droit d'accès et de recevoir une copie des données que nous détenons sur vous;
- (c) le droit de modifier ou corriger vos données si vous estimez que vos données personnelles sont inexactes ou incomplètes;
- (d) le droit de nous demander la suppression de vos données personnelles, dans la limite de ce qui est permis par la réglementation ;
- (e) le droit de nous demander de restreindre ou de vous opposer au traitement de vos données dans certaines circonstances;
- (f) le droit de ne pas être sujet à un traitement automatisé et de demander à mettre en place des garanties en cas de traitement automatisé ;
- (g) le droit de demander la communication des données personnelles que vous nous avez fournies, ou, lorsque cela est techniquement possible, le transfert de celles-ci à un tiers ;
- (h) le droit de retirer votre consentement à tout moment si vous avez donné votre consentement pour le traitement de vos données personnelles.

Vous pouvez exercer vos droits en nous contactant. Pour cela veuillez-vous reporter à la rubrique « Vos données » plus haut. Vous disposez également du droit de déposer une réclamation auprès de la Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés (CNIL). Vous trouverez de plus amples informations à propos de vos droits sur le site Internet de la CNIL : www.cnil.fr/.

Accès à vos informations

Vous pouvez accéder à une partie ou à la totalité des renseignements que nous détenons sur vous, ou de faire corriger toute information inexacte, en vertu de la Règlementation sur la Protection des Données. Toute demande d'accès ou de copie de vos données personnelles doit nous être adressée par écrit, à l'adresse mentionnée dans « Vos Données ». Nous nous efforcerons de répondre dans un délai raisonnable et, en tout état de cause, dans un délai d'un mois, conformément à la Règlementation sur la Protection des Données.

Afin de nous assurer que les informations que nous détenons sur vous sont pertinentes et exactes, nous vous prions de nous contacter lorsqu'un changement intervient en utilisant les coordonnées citées plus haut. Nous corrigerons toute information incorrecte ou incomplète et cesserons de traiter les données personnelles, ou l'effacerons, là où il n'y a aucune raison légale pour que nous continuions à conserver ou à utiliser cette information.

Conservation de vos informations

Nous conservons vos données personnelles pour la durée nécessaire au respect des Règlements applicables, ou pour une durée définie au regard de nos contraintes opérationnelles, telles qu'une bonne tenue de compte, une gestion efficace de la relation client, ainsi que pour répondre aux demandes en justice ou aux requêtes d'autorités et de régulateurs. Cela nous implique de revoir régulièrement nos dossiers pour vérifier que l'information que nous détenons est exacte, à jour et toujours nécessaire.

La plupart des données personnelles relatives à nos clients sont conservées pendant toute la durée de la relation contractuelle et pour un certain nombre d'années après la fin de la relation. Ainsi, dans le cas où vous fermeriez un compte détenu auprès de notre établissement, ou que vous décideriez de ne pas ouvrir de compte, ou que nous refuserions d'ouvrir un compte, nous serons amenés à conserver certaines informations.

Dès que les données ne sont plus nécessaires pour l'accomplissement d'obligations contractuelles ou statutaires, elles sont périodiquement supprimées conformément à la réglementation applicable. Néanmoins, certaines données pourront être conservées pour une durée supplémentaire pour la gestion de réclamation et/ou contentieux ainsi que pour répondre à nos obligations légales ou réglementaires.